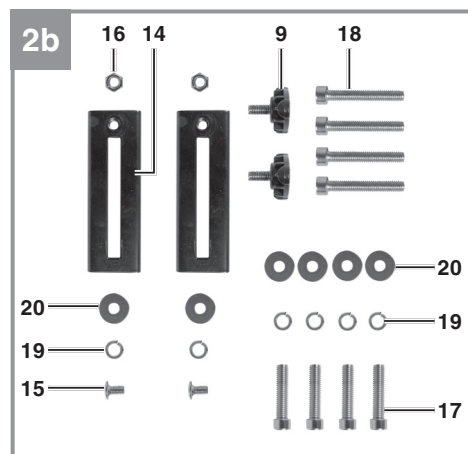
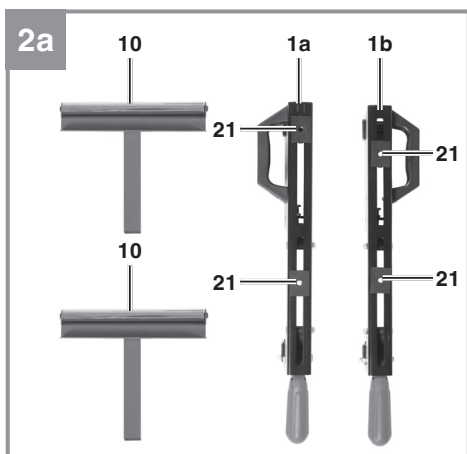
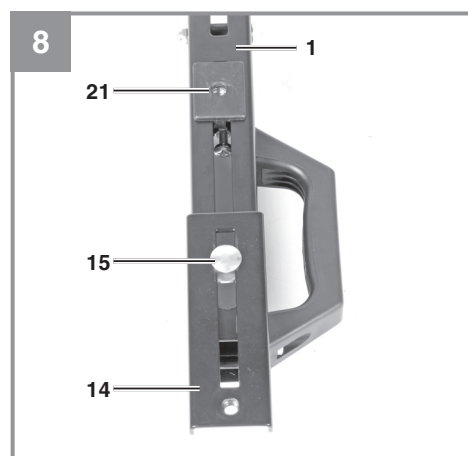
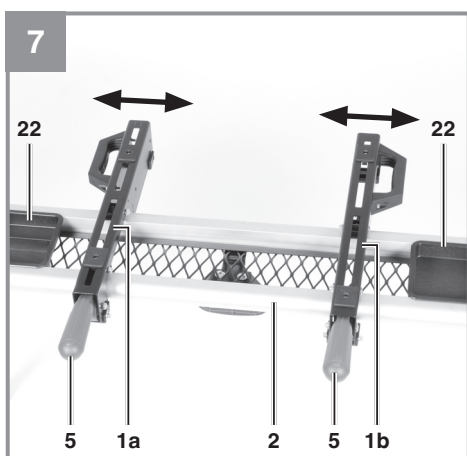
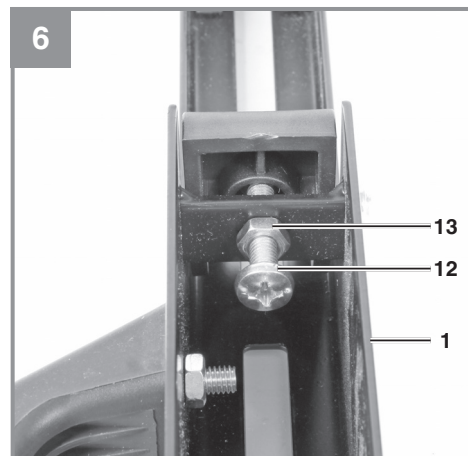
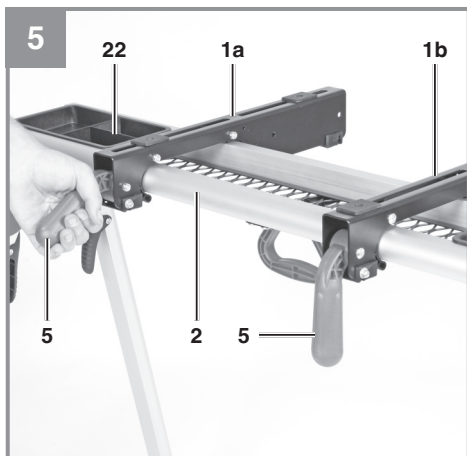
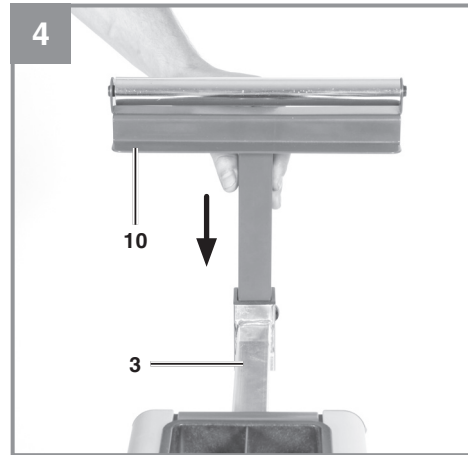
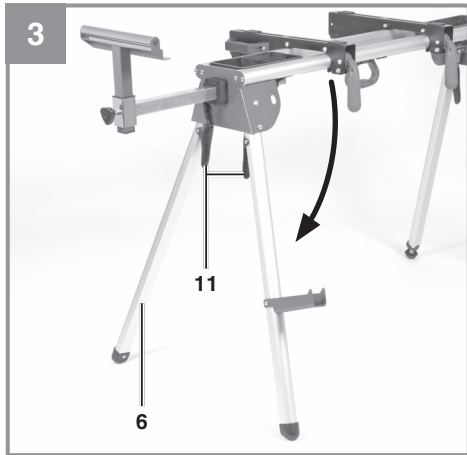
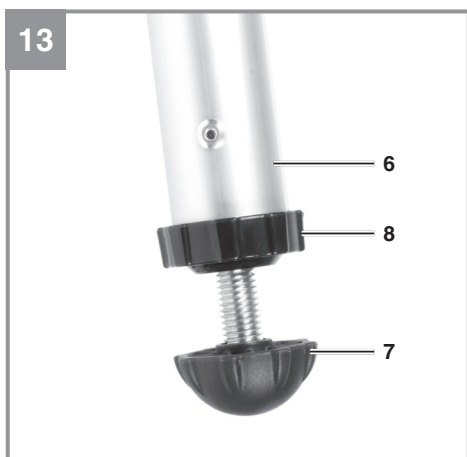
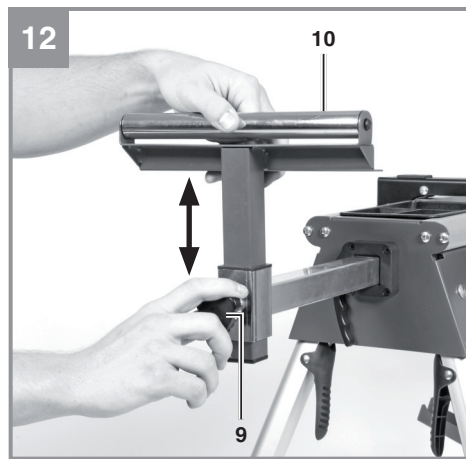
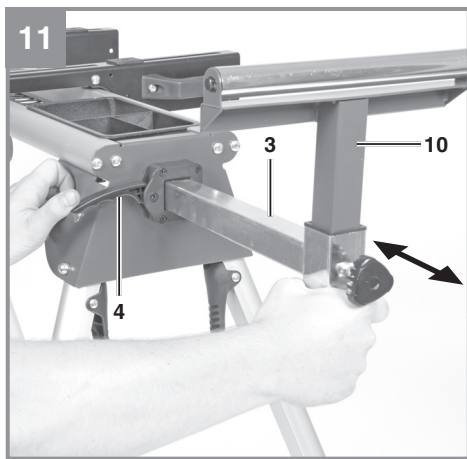
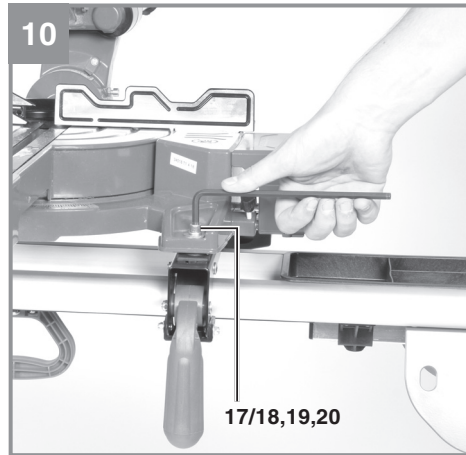
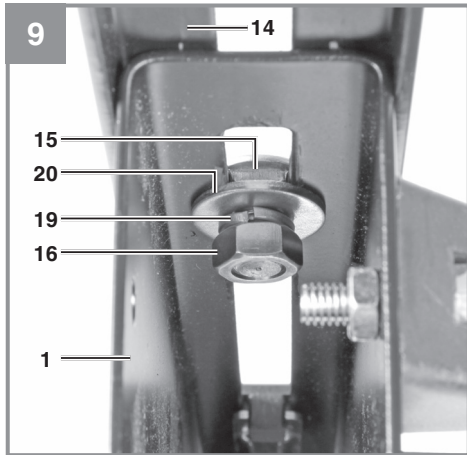


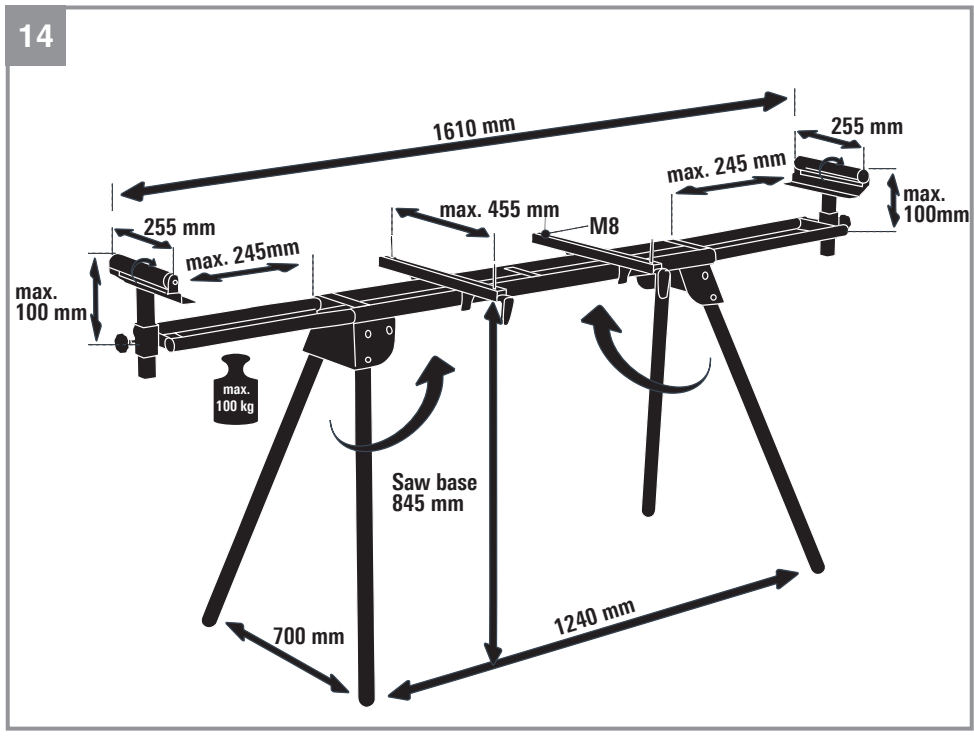
- D** Originalbetriebsanleitung  
Kappsägen-Untergestell
- PL** Instrukcją oryginalną  
Stół do pił ukośnych
- RO** Instrucțiuni de utilizare originale  
Cadru inferior pentru ferăstraie de  
rețezat











## Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise
2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang
3. Bestimmungsgemäße Verwendung
4. Technische Daten
5. Vor Inbetriebnahme
6. Bedienung
7. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung
8. Entsorgung und Wiederverwertung



**Gefahr!** - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen



**Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz.** Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



**Vorsicht! Tragen Sie eine Staubschutzmaske.** Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



**Vorsicht! Tragen Sie eine Schutzbrille.** Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät austretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.



**Vorsicht! Verletzungsgefahr!** Nicht in das laufende Sägeblatt greifen.

**Gefahr!**

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

**1. Sicherheitshinweise****Gefahr!**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Das Untergestell muss auf einem ebenen sowie sauberen Untergrund aufgestellt werden. Wenn Sie dieses Kappsägen-Untergestell verwenden, sichern Sie das Gerät immer mit allen 4 Schrauben. Halten Sie die maximal zulässige Traglast des Untergestells ein. Beachten Sie die generellen Sicherheitsprinzipien für holzbearbeitende Geräte. Beachten Sie die Originalbetriebsanleitung sowie die Sicherheitshinweise des Gerätes, das Sie zusammen mit dem Untergestell verwenden.

**2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang****2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1,2)**

- 1.a) Spannvorrichtung links
- 1.b) Spannvorrichtung rechts
2. Führungsschienen
3. Ausleger
4. Feststellhebel
5. Klemmhebel
6. Standfuß
7. Kunststofffuß
8. Plastikmutter
9. Feststellgriff

10. Führungsrolle
11. Hebel
12. Justierschraube
13. Kontermutter
14. Verlängerungsplatte
15. Schlossschraube
16. Mutter für Verlängerung
17. Innensechskantschraube kurz
18. Innensechskantschraube lang
19. Federring
20. Unterlegscheibe
21. Befestigungsmutter
22. Ablagebox
23. Werkstückauflage
24. Transportgriff

**2.2 Lieferumfang**

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät erworben haben. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Service-Informationen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

**Gefahr!**

**Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!**

- Spannvorrichtung (2x)
- Feststellgriff (2x)
- Führungsrolle (2x)
- Verlängerungsplatte (2x)
- Schlossschraube (2x)
- Mutter für Verlängerung (2x)
- Innensechskantschraube kurz (4x)
- Innensechskantschraube lang (4x)
- Federring (4x)



- Unterlegscheibe (6x)
- Originalbetriebsanleitung

### 3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Kappsägen-Untergestell dient zum Befestigen von Kappsägen auf einer ergonomisch gerechten Arbeitshöhe. Auf dem Untergestell können alle Einhell Kappsägen, Kapp-Gehrungssägen sowie Zug-Kapp-Gehrungssägen montiert werden. Für Geräte von anderen Herstellern wird dafür keine Sicherheit übernommen.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

### 4. Technische Daten

Größe der Befestigungsmutter (Pos. 21):..... M8  
Gewicht:..... ca. 13 kg  
Max. Traglast  
(Gerät incl. Schnittmaterial):..... 100 kg

Weitere technische Daten zu den Abmessungen entnehmen Sie Bild 14.

## 5. Vor Inbetriebnahme

### 5.1 Montage Untergestell (Bild 3-7; 13)

- Platzieren Sie das Untergestell mit den Standfüßen (Pos. 6) nach oben auf einem geeigneten Untergrund, sodass das Gerät nicht beschädigt wird. Drücken Sie den Hebel (Pos. 11) und klappen Sie die vier Standfüße nach oben, bis zur Einrastposition (Bild 3).
- Drehen Sie nun das Untergestell um, sodass es auf den Standbeinen steht. Falls das Untergestell keinen sicheren Stand hat, kann ein Standfuß (Pos. 6) in seiner Höhe verstellt werden (Bild 13). Dazu muss zuerst die Plastikmutter (Pos. 8) gelockert werden. Dann den Kunststofffuß (Pos. 7) ein- oder herausdrehen bis die gewünschte Höhe erreicht wird. Danach die Plastikmutter (Pos. 8) wieder festziehen.
- Montieren Sie die beiden Führungsrollen (Pos. 10) in dem Vierkantprofil der Ausleger (Pos. 3). Fixieren Sie diese mit den Feststellgriffen (Pos. 9) (Bild 4).
- Setzen Sie die beiden Spannvorrichtungen (Pos. 1) auf die Führungsschienen des Untergestells (Pos. 2). Spannen Sie diese mit den Klemmhebeln (Pos. 5) (Bild 5).
- Falls nötig kann die Spannkraft der Spannvorrichtungen (Pos. 1) mit der Justierschraube (Pos. 12) eingestellt werden (Bild 6). Dazu die Kontermutter (Pos. 13) lockern und die Schraube (Pos. 12) für eine höhere Spannkraft weiter eindrehen, bzw. für eine niedrigere Spannkraft herausdrehen. Anschließend die Kontermutter (Pos. 13) wieder festziehen.

### 5.2 Montage des Gerätes am Untergestell (Bild 8-10)

- Je nach Größe des zu montierenden Gerätes, müssen die Verlängerungsplatten (Pos. 14) verwendet werden. Falls der Lochabstand des Gerätes zu groß ist, montieren Sie diese wie in Bild 8, 9 gezeigt.
- Lockern Sie die Spannvorrichtungen (Pos. 1) und stellen Sie in einem ersten Schritt den Lochabstand der Befestigungsmuttern auf Ihr Gerät ein. Dies kann mit dem Darauflegen des Gerätes überprüft werden. Wenn der Lochabstand richtig eingestellt ist, können die Spannvorrichtungen wieder fixiert werden.
- Anschließend das Gerät auf das Untergestell setzen und mit den Innensechskantschrauben (Pos. 17 bzw. 18), Federringen (Pos. 19) und Unterlegscheiben (Pos. 20) befestigen.

Je nach Dicke des zu befestigenden Gerätes können entweder die kurzen (Pos. 17) oder die langen Innensechskantschrauben (Pos. 18) verwendet werden.

### 5.3 Einstellung der Führungsrollen (Bild 11,12)

Die Höhe der Führungsrollen muss auf die Arbeitstischhöhe des Gerätes eingestellt werden. Dazu den Feststellgriff (Pos. 9) lockern, die Höhe der Führungsrollen für das jeweilige Gerät einstellen und wieder festziehen.

**Warnung!** Die Führungsrollen dürfen nicht höher eingestellt werden, als die die Arbeitstischhöhe des Gerätes. Dies kann zum Verkanten des Sägeblattes bzw. des Schnittguts führen.

Zusätzlich können die Führungsrollen auch in der Breite verstellt werden. Dazu den Feststellhebel (Pos. 4) lockern, die Führungsrollen je nach Werkstücklänge einstellen und anschließend den Feststellhebel wieder festziehen.

## 6. Bedienung

**Warnung!** Stellen Sie vor dem Einschalten des Gerätes sicher, dass die Spannvorrichtung (Pos. 1), Führungsrollen (Pos. 10) sowie die Schrauben (Pos. 17 bzw. 18) sicher fixiert sind. Das Gerät niemals mit ungesichertem Stand betreiben. Achten Sie auf einen sicheren Stand des Untergestells. Falls nötig, stellen Sie diesen wie in Punkt 5.1 beschrieben nach. Vergewissern Sie sich, dass alle Standfüße richtig eingerastet sind.

Als Hilfsmittel beim Arbeiten mit dem Gerät dienen die beiden Ablageboxen (Pos. 22) (Bild 7), in denen Platz für diverse Kleinteile angeboten wird. Zusätzlich können die beiden Werkstückablagen (Pos.23) ausgeklappt werden (Bild 1). Diese können unter anderem als Ablageplatz für das zu schneidende Material dienen.

Ist das Untergestell zusammengeklappt, so kann es mithilfe des Transportgriffes (Pos. 24) getragen werden.

Hinweise zur Bedienung des jeweiligen Gerätes entnehmen Sie der dem Gerät beiliegenden Originalbetriebsanleitung und den Sicherheitshinweisen.

## 7. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

### Gefahr!

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

### 7.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

### 7.2 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

### 7.3 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## **8. Entsorgung und Wiederverwertung**

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der iSC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

## Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
  - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
  - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
  - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

**iSC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
um Ihnen noch mehr Service zu bieten, haben Sie die Möglichkeit auf unserem Onlineportal weitere Informationen abzurufen.

Sollten einmal Probleme oder Fragen zu Ihrem Produkt auftreten, können Sie schnell und einfach unter [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info) viele Aktionen durchführen. Hier einige Beispiele:

- Ersatzteile bestellen
- Aktuelle Preisauskünfte
- Verfügbarkeiten der Ersatzteile
- Servicestellen Vorort für Benzingeräte
- Defekte Geräte anmelden
- Garantieverlängerungen (nur bei bestimmten Geräten)
- Bestellverfolgung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch online unter [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)!

Eine Adresse für alle Fälle!

# [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

ISC

Garantieabwicklung

Produktinfos

Downloads

Ersatzteilservice

Reparatur

Zubehör

Servicepartner

ISC

## International Service Center

[www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

Telefon: 09951 / 95 920 00 · Telefax: 09951/95 917 00  
E-Mail: [info@einhell.de](mailto:info@einhell.de) · Internet: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)  
**ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)**

**Spis treści**

1. Wskazówki bezpieczeństwa
2. Opis urządzenia i zakres dostawy
3. Użycie zgodne z przeznaczeniem
4. Dane techniczne
5. Przed uruchomieniem
6. Obsługa
7. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych
8. Utylizacja i recykling



**Niebezpieczeństwo!** - Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, należy przeczytać instrukcję obsługi



**Ostrożnie! Nosić nauszники ochronne.** Hałas powoduje postępującą utratę słuchu.



**Ostrożnie! Nosić maskę przeciwpyłową.** Przy pracy w drewnie i innych materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu. Nie obrabiać materiału zawierającego azbest!



**Ostrożnie! Nosić okulary ochronne.** W czasie pracy może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskiei, opiłek, drzazg lub odprysków.



**Ostrożnie! Niebezpieczeństwo obrażeń!** Nie sięgać w kierunku poruszającej się tarczy pilarskiej.

**Niebezpieczeństwo!**

Podczas użytkowania urządzenia należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa w celu uniknięcia zranień i uszkodzeń. Z tego względu proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi/ wskazówkami bezpieczeństwa. Proszę zachować instrukcję i wskazówki, aby można było w każdym momencie do nich wrócić. W razie przekazania urządzenia innej osobie, proszę wręczyć jej również instrukcję obsługi/ wskazówki bezpieczeństwa. Nie odpowiadamy za wypadki i uszkodzenia zaistniałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa.

**1. Wskazówki bezpieczeństwa****Niebezpieczeństwo!**

**Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję.** Nieprzestrzeganie instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa może wywołać porażenia prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia. **Proszę zachować na przyszłość wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję.**

Stół należy ustawić na równym, czystym podłożu. Podczas używania tego stołu do pił ukośnych, urządzenie musi być zawsze zabezpieczone 4 śrubami. Nie przekraczać maksymalnej dozwolonej nośności stołu. Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa odnośnie pracy z urządzeniami do obróbki drewna. Przestrzegać zaleceń zamieszczonych w oryginalnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa urządzenia, które jest używane wraz ze stołem.

**2. Opis urządzenia i zakres dostawy****2.1 Opis urządzenia (rys. 1, 2)**

- 1.a) Ścisk lewy
- 1.b) Ścisk prawy
2. Szyny prowadzące
3. Wysuwane przedłużenie stołu
4. Dźwignia unieruchamiająca
5. Dźwignia zaciskowa
6. Nóżka
7. Stopka z tworzywa sztucznego
8. Plastikowa nakrętka
9. Uchwyt mocujący
10. Rolka prowadząca
11. Dźwignia

12. Śruba regulacji
13. Przeciwnakrętka
14. Przedłużenie blatu stołu
15. Śruba zamkowa
16. Nakrętka do mocowania przedłużenia
17. Śruba z gniazdem sześciokątnym krótka
18. Śruba z gniazdem sześciokątnym długa
19. Pierścień sprężysty
20. Podkładka
21. Nakrętka mocująca
22. Pojemnik
23. Podpórka obrabianego przedmiotu
24. Uchwyt transportowy

**2.2 Zakres dostawy**

Prosimy sprawdzić na podstawie podanego zakresu dostawy czy produkt jest kompletny. Jeżeli stwierdzono brak części, prosimy zwrócić się w ciągu 5 dni roboczych od zakupu produktu do naszego centrum serwisowego lub punktu zakupu urządzenia przedstawiając dowód zakupu. Prosimy wziąć pod uwagę umieszczoną w informacjach serwisowych na końcu tej instrukcji tabelę świadczeń gwarancyjnych.

- Otworzyć opakowanie i ostrożnie wyciągnąć urządzenie.
- Zdjąć opakowanie oraz zabezpieczenia do transportu (jeśli jest).
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna.
- Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie dodatkowe nie zostały uszkodzone w transporcie.
- W razie możliwości zachować opakowanie, aż do upływu czasu gwarancji.

**Niebezpieczeństwo!**

**Urządzenie i opakowanie nie są zabawkami! Dzieci nie mogą bawić się częściami z tworzywa sztucznego, folią i małymi elementami! Niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia się!**

- Ścisk (2 szt.)
- Uchwyt mocujący (2 szt.)
- Rolka prowadząca (2 szt.)
- Przedłużenie blatu stołu (2 szt.)
- Śruba zamkowa (2 szt.)
- Nakrętka do mocowania przedłużenia (2 szt.)
- Śruba z gniazdem sześciokątnym krótka (4 szt.)
- Śruba z gniazdem sześciokątnym długa (4 szt.)
- Pierścień sprężysty (4 szt.)
- Podkładka (6 szt.)
- Instrukcją oryginalną



### 3. Użycie zgodne z przeznaczeniem

Stół do pił ukośnych służy do mocowania pił ukośnych na ergonomicznej wysokości roboczej. Na stole można montować piły ukośne wszelkich typów marki Einhell. Nie ponosimy żadnej gwarancji za bezpieczeństwo pracy z urządzeniami innych producentów.

Urządzenie używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkownika szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik/ właściciel, a nie producent.

Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

### 4. Dane techniczne

Wielkość nakrętek mocujących (poz. 21): ..... M8  
 Waga: ..... ok. 13 kg  
 Max. obciążenie (urządzenie plus obrabiany materiał): ..... 100 kg

Dalsze dane techniczne odnośnie wymiarów zamieszczono na rys. 14.

### 5. Przed uruchomieniem

#### 5.1 Montaż stołu (rys. 3-7; 13)

- Stół odwrócić i postawić na odpowiednim podłożu z nóżkami (poz. 6) skierowanymi do góry tak, aby nie uszkodzić urządzenia. Nacisnąć dźwignię (poz. 11) i rozłożyć do góry 4 nóżki, aż się zatrzasną w odpowiedniej pozycji (rys. 3).
- Odwrócić stół tak, aby stał na nogach. Jeżeli stół nie stoi stabilnie, można wyregulować wysokość jednej z nóg stołu (poz. 6) (rys. 13). W tym celu najpierw poluzować plastikową nakrętkę (poz. 8). Następnie wkręcić lub wykręcić stopkę z tworzywa sztucznego (poz. 7) aż do osiągnięcia żądanej wysokości. Następnie z powrotem dokręcić plastikową

nakrętkę (poz. 8).

- Zamontować obie rolki prowadzące (poz. 10) w profilu kwadratowym wysuwanych przedłużeń stołu (poz. 3). Zablokować je uchwytem mocującym (poz. 9) (rys. 4).
- Nasadzić obydwa ściski (poz. 1) na szyny prowadzące stołu (poz. 2). Zamocować je dźwigniami zaciskowymi (poz. 5) (rys. 5).
- W razie potrzeby śrubą regulacji (poz. 12) można wyregulować siłę mocowania ścisków (poz. 1) (rys. 6). W tym celu poluzować przeciwnakrętkę (poz. 13) i mocniej wkręcić śrubę (poz. 12), aby zwiększyć siłę mocowania lub wykręcić, aby zmniejszyć siłę mocowania. Następnie z powrotem dokręcić przeciwnakrętkę (poz. 13).

#### 5.2 Mocowanie urządzenia na stole (rys. 8-10)

- W zależności od wielkości urządzenia, które ma być zamontowane na stole, może być konieczne użycie przedłużeń (poz. 14). Jeżeli odstęp między otworami urządzenia jest za duży, należy je zamontować tak jak pokazano na rys. 8, 9.
- Poluzować ściski (poz. 1) i najpierw ustawić odstęp między otworami nakrętek mocujących tak, aby pasował do montowanego urządzenia. Aby sprawdzić poprawność ustawienia można postawić urządzenie na stół. Po ustawieniu odpowiedniego odstępu między otworami zamocować z powrotem ściski.
- Następnie postawić urządzenie na stół i przymocować je przy użyciu śrub z gniazdem sześciokątnym (poz. 17 i 18), pierścieni sprężystych (poz. 19) oraz podkładek (poz. 20). W zależności od grubości mocowanego urządzenia można użyć krótkich (poz. 17) lub długich śrub z gniazdem sześciokątnym (poz. 18).

#### 5.3 Ustawienia rolek prowadzących (rys. 11,12)

Wysokość rolek prowadzących musi być ustawiona odpowiednio do wysokości stołu roboczego urządzenia. W tym celu lekko odkręcić uchwyt mocujący (poz. 9), ustawić wysokość rolek prowadzących odpowiednio dla danego urządzenia i z powrotem dokręcić uchwyt mocujący.

**Ostrzeżenie!** Nigdy nie ustawiać rolek prowadzących na wysokość wyższą niż wysokość stołu roboczego urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do zablokowania się tarczy pilarskiej lub ciętego materiału.

Dodatkowo można również dopasować szerokość rolek prowadzących. W tym celu zwolnić dźwignię unieruchamiającą (poz. 4), ustawić rolki prowadzące odpowiednio do długości obrabianych przedmiotów i z powrotem docisnąć dźwignię.

## 6. Obsługa

**Ostrzeżenie!** Przed włączeniem urządzenia upewnić się, że ścisk (poz. 1), rolki prowadzące (poz. 10) oraz śruby (poz. 17 bądź 18) są odpowiednio zamocowane. Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli nie stoi w stabilnej i bezpiecznej pozycji. Upewnić się, że stół stoi w stabilnej i bezpiecznej pozycji. W razie potrzeby dokonać ustawień zgodnie z rozdz. 5.1. Upewnić się, że wszystkie stopki się poprawnie zatrzasnęły.

Urządzenie wyposażone jest również dwa pojemniki (poz. 22) (rys. 7), w które można odłożyć drobne części. Dodatkowo można rozłożyć dwie podpórki obrabianego przedmiotu (poz. 23) (rys. 1) Można na nich położyć np. przeznaczony do cięcia materiał. Gdy stół jest złożony, można go przenosić trzymając za uchwyt transportowy (poz. 24).

Należy przestrzegać zaleceń odnośnie danego urządzenia zamieszczonych w oryginalnej instrukcji obsługi i wskazówkach bezpieczeństwa dostarczonych wraz z urządzeniem.

## 7. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych

### Niebezpieczeństwo!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

### 7.1 Czyszczenie

- Urządzenia zabezpieczające, szczeliny powietrza i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Urządzenie wycierać czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym po-

wietrzem o niskim ciśnieniu.

- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Urządzenie czyścić regularnie wilgotną ściereczką z niewielką ilością szarego mydła. Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda. Wniknięcie wody do urządzenia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

### 7.2 Konserwacja

We wnętrzu urządzenia nie ma części wymagających konserwacji.

### 7.3 Zamawianie części wymiennych:

Podczas zamawiania części zamiennych należy podać następujące dane:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu urządzenia
- Numer identyfikacyjny urządzenia
- Numer części zamiennej

Aktualne ceny artykułów i informacje znajdują się na stronie: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Utylizacja i recykling

Sprzęt umieszczony jest w opakowaniu zapobiegającym uszkodzeniom w czasie transportu. Opakowanie jest surowcem i nadaje się do powtórnego użytku lub do recyklingu. Urządzenie oraz jego osprzęt składają się z różnych rodzajów materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Nie wyrzucać uszkodzonych urządzeń do śmietnika! W celu odpowiedniej utylizacji należy oddać urządzenie do specjalistycznego punktu zbiórki odpadów. Informacji o specjalistycznych punktach zbiórki odpadów udziela administracja komunalna.

Przedruk lub innego rodzaju powielanie dokumentacji wyrobów oraz dokumentów towarzyszących, nawet w fragmentach dopuszczalne jest tylko za wyraźną zgodą firmy iSC GmbH.

Zmiany techniczne zastrzeżone

## Certyfikat gwarancji

Szanowny kliencie, szanowna klientko!

Nasze produkty podlegają surowej kontroli jakości. Jeżeli mimo to stwierdzą Państwo usterki w funkcjonowaniu urządzenia, przepraszamy za spowodowane niedogodności i prosimy o zwrócenie się do naszego biura serwisowego pod wskazanym na karcie gwarancyjnej adresem. Jesteśmy również do Państwa dyspozycji pod wskazanym numerem telefonu biura serwisowego. Dla spełnienia roszczeń gwarancyjnych obowiązują następujące postanowienia:

1. Warunki gwarancji odnoszą się jedynie do konsumentów, tzn. osób fizycznych, które nie używają tego produktu do działalności przemysłowej, rzemieślniczej lub innej działalności gospodarczej. Poniższe warunki gwarancji obejmują świadczenia w ramach dodatkowej gwarancji, które producent urządzenia oferuje nabywcom nowych urządzeń dodatkowo do przysługującej zgodnie z przepisami prawa rękojmi. Poprzez udzielenie tej gwarancji przyznane Państwu ustawowo uprawnienia z tytułu rękojmi nie ulegają zmianie. Nasze świadczenia gwarancyjne udzielane są Państwu bezpłatnie.
2. Świadczenie gwarancyjne obejmuje wyłącznie wady nowego urządzenia tego producenta wynikające z błędów w produkcji urządzenia lub w materiale i ogranicza się do usunięcia powyższych wad bądź wymiany urządzenia, według decyzji producenta. Prosimy pamiętać o tym, że zgodnie z przeznaczeniem nasze produkty nie zostały skonstruowane do prac w ramach działalności o charakterze gospodarczym, rzemieślniczym bądź profesjonalnym. Tym samym, w przypadku użytku urządzenia podczas okresu gwarancyjnego w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych i innej działalności gospodarczej lub eksploatacji pod podobnym obciążeniem postanowienia umowy gwarancyjnej tracą moc.
3. Gwarancji nie podlegają:
  - szkody wynikające z niestosowania się do instrukcji montażu lub nieprawidłowej instalacji, nieprzestrzegania instrukcji obsługi (np. podłączenie do nieprawidłowego napięcia sieciowego lub nieprawidłowego rodzaju prądu), nieprzestrzegania zaleceń odnośnie konserwacji i bezpieczeństwa, oddziaływania anormalnych warunków otoczenia (np. uszkodzenia na skutek upadku urządzenia), jak i szkody powstałe na skutek niedostatecznej konserwacji i pielęgnacji urządzenia.
  - szkody wynikające z niedozwolonego lub nieprawidłowego stosowania urządzenia (np. przeciążenia urządzenia lub stosowanie innych niż zalecane narzędzi i akcesoriów), nieprzestrzegania zaleceń odnośnie konserwacji i bezpieczeństwa, szkody powstałe na skutek ciał obcych w urządzeniu (np. piasek, kamienie, pył lub kurz oraz szkody podczas transportu), stosowania siły przy obsłudze urządzenia lub oddziaływania zewnętrznego (np. uszkodzenia na skutek upadku urządzenia).
  - uszkodzenia urządzenia lub jego części, które powstały na skutek normalnego prawidłowego lub innego naturalnego zużycia.
4. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące licząc od dnia kupna urządzenia. Roszczenia gwarancyjne winny być zgłaszane przed upływem dwóch tygodni od momentu stwierdzenia usterki. Po upływie okresu objętego gwarancją wyklucza się możliwość spełnienia roszczeń gwarancyjnych. Naprawa bądź wymiana urządzenia nie powodują przedłużenia okresu gwarancyjnego ani rozpoczęcia biegu nowego okresu gwarancyjnego na zamienione urządzenie ani na zastosowane części zamienne. Obowiązuje to również w przypadku interwencji serwisowej na miejscu.
5. W celu przedstawienia roszczeń gwarancyjnych należy zgłosić uszkodzone urządzenie na następującej stronie: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Proszę mieć przygotowany rachunek lub inny dokument zakupu nowego urządzenia. Urządzenia, które przysłane zostały bez dowodu zakupu lub tabliczki znamionowej, nie są objęte świadczeniami gwarancyjnymi, ponieważ nie ma możliwości ich przyporządkowania. Jeżeli wada objęta jest świadczeniem gwarancyjnym, otrzymają Państwo niezwłocznie naprawione lub nowe urządzenie.

Naturalnie istnieje możliwość usunięcia usterek i wad nieobjętych gwarancją bądź po jej upływie za zwrotem kosztów. W tym celu prosimy przesłać urządzenia na adres naszego biura serwisowego.

W przypadku części zużywających się, materiałów eksploatacyjnych oraz brakujących części zwracamy uwagę na ograniczenia tej gwarancji zgodnie z informacjami serwisowymi zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi.

**Cuprins**

1. Indicații de siguranță
2. Descrierea aparatului și cuprinsul livrării
3. Utilizarea conform scopului
4. Date tehnice
5. Înainte de punerea în funcțiune
6. Utilizarea
7. Curățirea, întreținerea și comanda pieselor de schimb
8. Eliminarea și reciclarea



**Pericol!** – Citiți manualul de utilizare pentru a reduce riscul producerii unui accident



**Atenție! Purtați protecție antifonică.** Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.



**Atenție! Purtați mască de protecție împotriva prafului.** La prelucrarea lemnului și a altor materiale se poate produce praf dăunător sănătății. Este interzisă prelucrarea materialelor cu conținut de azbest!



**Atenție! Purtați ochelari de protecție.** Scântele produse în timpul lucrului, schijele sau așchiile ieșite din aparat și praful rezultat pot provoca pierderea vederii.



**Atenție! Pericol de accidentare!** Nu prindeți cu mâna pânza ferăstrăului aflată în mișcare.

**Pericol!**

La utilizarea aparatelor trebuie respectate câteva măsuri de siguranță, pentru a evita accidentele și daunele. De aceea, citiți cu grijă instrucțiunile de utilizare/indicațiile de siguranță. Păstrați aceste materiale în bune condiții, pentru ca aceste informații să fie disponibile în orice moment. Dacă predați aparatul altor persoane, înmânați-le și aceste instrucțiuni de utilizare /indicații de siguranță. Nu ne asumăm nici o răspundere pentru accidente sau daune care rezultă din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare și a indicațiilor de siguranță.

**1. Indicații de siguranță****Pericol!****Citiți indicațiile de siguranță și îndrumările.**

Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a îndrumărilor poate avea ca urmare electrocutare, incendiu și/sau răniri grave. **Păstrați pentru viitor toate indicațiile de siguranță și îndrumările.**

Cadrul inferior trebuie să fie amplasat pe o suprafață plană și curată. Atunci când utilizați acest cadru inferior pentru ferăstraie de rețezat, asigurați aparatul întotdeauna cu toate cele 4 șuruburile. Respectați sarcina portantă maximă admisibilă a cadrului inferior. Respectați principiile de securitate generale cu privire la aparatele destinate prelucrării lemnului. Respectați instrucțiunile de utilizare originale precum și indicațiile de siguranță ale aparatului pe care îl folosiți împreună cu cadrul inferior.

**2. Descrierea aparatului și cuprinsul livrării****2.1 Descrierea aparatului (Fig. 1, 2)**

- 1.a) Dispozitiv de prindere stânga
- 1.b) Dispozitiv de prindere dreapta
2. Șine de ghidaj
3. Consolă
4. Manetă de fixare
5. Pârghie de fixare
6. Picior
7. Picior din material plastic
8. Piuliță din material plastic
9. Mâner de fixare
10. Rolă de ghidaj

11. Pârghie
12. Șurub de ajustare
13. Contrapiuliță
14. Placă prelungitoare
15. Șurub de blocare
16. Piuliță pentru prelungire
17. Șurub cu cap hexagonal înecat scurt
18. Șurub cu cap hexagonal înecat lung
19. Inel Grower
20. Șaibă intermediară
21. Piuliță de fixare
22. Cutie suport
23. Suport pentru piesa de prelucrat
24. Mâner de transport

**2.2 Cuprinsul livrării**

Vă rugăm să verificați integralitatea articolului în baza cuprinsului livrării descris. În cazul în care lipsesc piese, vă rugăm să vă adresați în interval de maxim 5 zile lucrătoare de la cumpărarea articolului la centrul nostru de service sau la magazinul la care ați achiziționat aparatul, prezentați în acest caz un bon de cumpărare valabil. Vă rugăm să țineți cont de tabelul de garanție cuprins în informațiile de service din capătul instrucțiunilor de utilizare.

- Deschideți ambalajul și scoateți aparatul cu grijă.
- Îndepărtați ambalajul, precum și siguranțele de ambalare și de transport (dacă există).
- Verificați dacă livrarea este completă.
- Controlați aparatul și accesoriile dacă nu prezintă pagube de transport.
- Păstrați ambalajul după posibilitate, până la expirarea duratei de garanție.

**Pericol!**

**Aparatul și ambalajul nu sunt jucării pentru copii! Copiilor le este interzis să se joace cu pungii din material plastic, folii și piese mici! Există pericolul de înghițire și sufocare!**

- Dispozitiv de prindere (2x)
- Mâner de fixare (2x)
- Rolă de ghidaj (2x)
- Placă prelungitoare (2x)
- Șurub de blocare (2x)
- Piuliță pentru prelungire (2x)
- Șurub cu cap hexagonal înecat scurt (4x)
- Șurub cu cap hexagonal înecat lung (4x)
- Inel Grower (4x)
- Șaibă intermediară (6x)
- Instrucțiuni de utilizare originale

### 3. Utilizarea conform scopului

Cadrul inferior pentru ferăstraie de retezat servește la fixarea ferăstriailor de retezat la o înălțime ergonomică potrivită. Pe cadrul inferior pot fi montate toate ferăstriile de retezat, ferăstriile de retezat și pentru tăieturi oblice precum și ferăstriile joagăr, de retezat și îmbinat la colț de la firma Einhell. Pentru montarea aparatelor altor producători nu se preia nicio siguranță.

Aparatul poate fi utilizat numai în conformitate cu scopul pentru care a fost creat. Orice utilizare care depășește acest domeniu este considerată neconformă. Pentru eventualele daune sau accidente de orice tip rezultate ca urmare a utilizării neconforme a aparatului răspunde utilizatorul/operatorul și nu producătorul.

Vă rugăm să țineți de asemenea cont de faptul că aparatele noastre nu sunt construite pentru utilizare în scopuri meșteșugărești sau industriale. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru eventualele probleme survenite ca urmare a utilizării aparatului în întreprinderi lucrativă, meșteșugărești sau industriale precum și în alte activități similare.

### 4. Date tehnice

Dimensiunea piuliței de fixare (Poz. 21): ..... M8  
Greutate: ..... cca. 13 kg  
Sarcină portantă maximă (aparat incl. material de tăiat): ..... 100 kg

Date tehnice suplimentare referitoare la dimensiuni găsiți în figura 14.

### 5. Înainte de punerea în funcțiune

#### 5.1 Montarea cadrului inferior (Fig. 3-7; 13)

- Așezați cadrul inferior cu picioarele (Poz. 6) în sus pe o suprafață adecvată, astfel încât aparatul să nu se deterioreze. Apăsăți pârghia (Poz. 11) și rabatați cele patru picioare în sus până la poziția de blocare (Fig. 3).
- Întoarceți acum cadrul inferior, astfel încât să stea pe picioare. În cazul în care cadrul inferior nu are o poziție stabilă, unul din picioare (Poz. 6) poate fi reglat în înălțime (Fig. 13). Pentru aceasta slăbiți întâi piulița

din material plastic (Poz. 8). Apoi rotiți piciorul din material plastic (Poz. 7) până la atingerea înălțimii dorite. După aceea strângeți din nou piulița din material plastic (Poz. 8).

- Montați cele două role de ghidare (Poz. 10) în țeava pătrată a consolei (Fig. 3). Fixați-le cu mânerul de fixare (Poz. 9) (Fig. 4).
- Așezați cele două dispozitive de prindere (Poz. 1) pe șinele de ghidare ale cadrului inferior (Poz. 2). Tensionați dispozitivele de prindere cu pârghiile de fixare (Poz. 5) (Fig. 5).
- Dacă este necesar, tensiunea de strângere a dispozitivelor de prindere (Poz. 1) poate fi reglată cu șurubul de ajustare (Poz. 12) (Fig. 6). Pentru aceasta slăbiți contrapiulița (Poz. 13) și înșurubați șurubul (Poz. 12) pentru o tensiune de strângere mai mare resp. deșurubați-l pentru o tensiune de de strângere mai mică. Apoi strângeți din nou contrapiulița (Poz. 13).

#### 5.2 Montarea aparatului pe cadrul inferior (Fig. 8-10)

- În funcție de dimensiunea aparatului care urmează să fie montat, trebuie utilizate plăcile prelungitoare (Poz. 14). În cazul în care distanța dintre găuri pe aparat este prea mare, montați-l așa cum este indicat în figura 8, 9.
- Slăbiți dispozitivele de strângere (Poz. 1) și reglați într-un prim pas distanța găurilor piulițelor de fixare potrivit aparatului dumneavoastră. Acest lucru poate fi verificat prin așezarea aparatului pe cadru. Dacă distanța găurilor este reglată corect, puteți fixa din nou dispozitivele de strângere.
- După aceea așezați aparatul pe cadrul inferior și fixați-l cu șuruburile cu cap hexagonal înecat (Poz. 17 resp. 18), inelele Grower (Poz. 19) și șabilele intermediare (Poz. 20). În funcție de grosimea aparatului care trebuie fixat pot fi folosite șuruburile cu cap hexagonal înecat scurte (Poz. 17) sau cele lungi (Poz. 18).

#### 5.3 Reglarea rolor de ghidare (Fig. 11, 12)

Înălțimea rolor de ghidare trebuie să fie reglată în funcție de înălțimea de lucru a aparatului. Pentru aceasta slăbiți mânerul de fixare (Poz. 9), reglați înălțimea rolor de ghidare pentru aparatul respectiv și strângeți din nou mânerul.

**Avertisment!** Înălțimea rolor de ghidare trebuie reglată astfel încât să nu depășească înălțimea de lucru a aparatului. Acest lucru poate duce la

blocarea pânzei de ferăstrău resp. a materialului de tăiat.

Suplimentar rolele de ghidare pot fi reglate și pe lățime. Pentru aceasta slăbiți maneta de fixare (Poz. 4), reglați rolele de ghidare în funcție de lungimea piesei de prelucrat și apoi strângeți din nou maneta de fixare.

## 6. Utilizarea

**Avertisment!** Asigurați-vă înainte de pornirea aparatului, că dispozitivul de prindere (Poz. 1), rolele de ghidare (Poz. 10) precum și șuruburile (Poz. 17 resp. 18) sunt fixate sigur. Nu utilizați niciodată aparatul în stare neasigurată. Aveți în vedere o poziționare sigură a cadrului inferior. Dacă este necesar, reglați-l suplimentar, așa cum este descris la punctul 5.1. Asigurați-vă că toate picioarele sunt blocate corect.

Cele două cutii suport (Poz. 22) (Fig. 7) servesc ca mijloace ajutoare în timpul lucrului cu aparatul, în care pot fi depuse diverse piese cu dimensiuni reduse. În plus, puteți deschide cele două suporturi pentru piesele de prelucrat (Poz. 23) (Fig. 1). Acestea pot servi printre altele, la depunerea materialului de tăiat.

Dacă cadrul inferior este închis, acesta poate fi transportat cu ajutorul mânerului de transport (Poz. 24).

Indicații referitoare la utilizarea fiecărui aparat găsiți în instrucțiunile de utilizare originale și indicațiile de siguranță alăturate ale aparatului.

## 7. Curățirea, întreținerea și comanda pieselor de schimb

### Pericol!

Înainte tuturor lucrărilor de curățire scoateți ștecherul din priză.

### 7.1 Curățarea

- Păstrați cât mai curat posibil dispozitivele de protecție, șlițurile de aerisire și carcasa motorului. Ștergeți aparatul cu o cârpă curată sau curățați-l cu aer comprimat la o presiune mică.
- Recomandăm curățarea aparatului imediat după fiecare utilizare.
- Curățați aparatul cu regularitate cu o cârpă umedă și puțin săpun. Nu folosiți detergenți

sau solvenți pentru curățare; acestea ar putea ataca părțile din material plastic ale aparatului. Fiți atenți să nu intre apă în interiorul aparatului. Pătrunderea apei în aparatul electric mărește riscul de electrocutare.

### 7.2 Întreținere

În interiorul aparatului nu se găsesc piese care necesită întreținere curentă.

### 7.3 Comanda pieselor de schimb:

La comanda pieselor de schimb trebuie comunicate următoarele informații;

- Tipul aparatului
- Numărul articolului aparatului
- Numărul de identificare al aparatului
- Numărul de piesă de schimb al piesei de schimb necesare

Informații și prețuri actuale găsiți la adresa [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Eliminarea și reciclarea

Aparatul se află într-un ambalaj pentru a împiedica pagubele de transport. Acest ambalaj este o materie primă și este astfel revalorificabil sau poate fi readus în circuitul de revalorificare a materiilor prime. Aparatul și piesele sale auxiliare sunt construite din diferite materiale, cum ar fi de exemplu metal sau material plastic. Aparatele electrice nu se vor arunca la gunoiul menajer. Pentru salubritatea corespunzătoare, aparatul se va preda la un centru de colectare. Dacă nu aveți cunoștință unde se află un centru de colectare, informați-vă în acest sens la administrația comunală.

Retipărirea sau orice altă multiplicare a documentației și documentelor însoțitoare ale produselor, chiar și parțial, este permisă numai cu acordul în mod expres a firmei iSC GmbH.

Ne rezervăm dreptul pentru modificări de ordin tehnic



## Certificat de garanție

Stimată clientă, stimate client,  
produsele noastre sunt supuse unui control de calitate riguros. Dacă totuși vreodată acest aparat nu va funcționa ireproșabil, ne pare foarte rău și vă rugăm să vă adresați centrului nostru service, la adresa indicată la finalul acestui certificat de garanție. Bineînțeles că vă stăm și la telefon cu plăcere la dispoziție, la numerele de service menționate. Pentru revendicarea pretențiilor de garanție trebuie ținut cont de următoarele:

1. Aceste instrucțiuni de garanție se adresează exclusiv consumatorilor, deci persoanelor fizice, care nu doresc să utilizeze acest produs în cadrul unor activități lucrative sau pentru activități profesionale independente. Aceste instrucțiuni de garanție reglementează prestațiile de garanție suplimentare, pe care producătorul jos numit le promite cumpărătorilor săi la cumpărarea unui aparat nou, suplimentar garanției legale. Pretențiile dumneavoastră de garanție legale nu sunt atinse de această garanție. Prestația noastră de garanție este gratuită pentru dumneavoastră.
2. Prestația de garanție se extinde în exclusivitate asupra defectelor la aparatul nou achiziționat de dumneavoastră de la producătorul jos numit, care provin din erori de material sau de fabricație și se limitează, în funcție de decizia noastră, la remedierea acestor defecte sau la schimbarea aparatului. Vă rugăm să țineți de asemenea cont de faptul că aparatele noastre nu sunt construite pentru utilizare în scopuri lucrative, meșteșugărești sau profesionale. Din acest motiv nu se va încheia un contract de garanție, atunci când aparatul este folosit în perioada de garanție în întreprinderi lucrative, meșteșugărești sau industriale precum și pentru activități similare.
3. Excluse de la garanție sunt următoarele:
  - Deteriorări datorate neluării în considerare a instrucțiunilor de montare, a instrucțiunilor de utilizare sau instalării necompetente (cum ar fi de exemplu racordarea la o tensiune de rețea greșită sau la un curent greșit), neluării în considerare a prescripțiilor referitoare la lucrările de întreținere și siguranță, expunerea aparatului la condiții de mediu anormale sau îngrijire și întreținere insuficientă.
  - Deteriorări ale aparatului, cauzate de utilizarea abuzivă sau improprie (cum ar fi suprasolicitarea aparatului sau folosirea uneltelor atașabile sau auxiliarelor neadmiși), intrarea corpurilor străine în aparat (cum ar fi nisip, pietre sau praf, deteriorări din timpul transportului), recurgerea la violență sau influențe străine (cum ar fi de exemplu deteriorări datorită căderii).
  - Deteriorări ale aparatului sau ale unor părți ale acestuia, care se explică prin uzură normală, conformă utilizării sau altă uzură naturală.
4. Durata de garanție este de 24 luni și începe din ziua cumpărării aparatului. Pretențiile de garanție se vor revendica în interval de două săptămâni de la data apariției defectului. Este exclusă revendicarea pretenției de garanție după expirarea duratei de garanție. Repararea sau schimbarea aparatului nu duce nici la prelungirea duratei de garanție și nici nu se va fixa o durată de garanție nouă pentru prestația efectuată la acest aparat sau pentru o piesă schimbată la acesta. Acest lucru este valabil și în cazul unui service la fața locului.
5. Pentru revendicarea pretențiilor de garanție, vă rugăm să anunțați aparatul defect la: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Vă rugăm să aveți pregătit bonul de cumpărare sau altă dovadă de cumpărare a aparatului dvs. nou. Aparat trimise fără dovadă corespunzătoare sau fără plăcuță de identificare sunt excluse de la prestația de garanție datorită posibilităților insuficiente de alocare. Dacă defectul aparatului este cuprins în prestațiile noastre de garanție, veți primi imediat înapoi aparatul reparat sau un aparat nou.

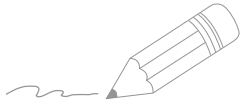
Bineînțeles că remediem cu plăcere contra cost și defecte la aparate care nu sunt sau nu mai sunt cuprinse în prestațiile de garanție. Pentru aceasta trimiteți și rugăm aparatul la adresa noastră service:

La piesele de uzură, de consum și piesele lipsă vă informăm în mod expres, că trebuie avute în vedere restricțiile garanției menționate în informațiile de service ale acestor instrucțiuni de utilizare.





A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil's tip, serving as a guide for the start of the writing area. Below these, there are 28 additional horizontal lines, evenly spaced, extending across the width of the page to provide a template for handwriting practice.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 11/2018 (01)

